

**Βελτίωση των υπηρεσιών νερού, αποχέτευσης και υγιεινής [WASH] στο Ιατρείο της  
Μκυγυνι της Περιφέρειας Mlimba**

Η MSABI με αριθμό ταυτότητας 111971773, μια εγγεγραμμένη μη κυβερνητική οργάνωση, με έδρα της στην Ifakara, Τανζανία αιτείται χρηματοδότηση από την Drop of life με αριθμό ταυτότητας 802896485 μια εγγεγραμμένη μη κυβερνητική οργάνωση που εδρεύει στην Ελλάδα, για το ποσό των **12,864.29** Ευρώ. Η συγκεκριμένη χρηματοδότηση προορίζεται να υποστηρίξει την ανάπτυξη βασικών υποδομών σε τοπική μονάδα υγειονομικής περίθαλψης (ιατρείο) στη δημοτική ενότητα Chisano, στην περιφέρεια Mlimba, η οποία εξυπηρετεί περίπου 5.475 μέλη της κοινότητας, ενώ το ιατρείο δέχεται καθημερινά από 15 έως 20 ασθενείς.

Το ιατρείο στερείται βασικών κρίσιμων υποδομών που είναι απαραίτητες για την ασφαλή και υγιή διαβίωση της κοινότητας. Οι Μονάδες Υγείας Μκυγυνι έχουν ανεπαρκή πρόσβαση σε νερό. Βασίζονται σε απομακρυσμένες γεωτρήσεις με χαμηλή απόδοση, οι οποίες αποτυγχάνουν κατά τις ξηρές περιόδους. Νερό μπορεί να υπάρχει διαθέσιμο, αλλά όχι με συνέπεια, ούτε σε επαρκή ποσότητα αλλά ούτε και σε ασφαλή ποιότητα.

Το ιατρείο δεν διαθέτει άμεση σύνδεση νερού εντός της εγκατάστασης. Το προσωπικό ή τα μέλη της κοινότητας πρέπει να μεταφέρουν νερό από εξωτερικές, ενίοτε μη ασφαλείς, πηγές, που συχνά βρίσκονται σε σημαντική απόσταση.

Οι Μονάδες Υγείας (HCFs) υπογράμμισαν ρητά την άμεση ανάγκη για παρέμβαση στις συνθήκες νερού, αποχέτευσης και υγιεινής (WASH) της περιφέρειας. Η παρούσα κατάσταση παροχής νερού σε αυτές τις ζωτικής σημασίας εγκαταστάσεις επηρεάζει άμεσα την ποιότητα της παρεχόμενης φροντίδας, την καθημερινή λειτουργία του υγειονομικού προσωπικού και, τελικά, τα αποτελέσματα για τους ασθενείς. Η MSABI έχει δεσμευτεί να βελτιώσει τις υποδομές για να ενισχυθεί η υγεία των μελών της κοινότητας.

Η χρηματοδότηση θα χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη των κάτωθι εξόδων:

- Γεωφυσική μελέτη και Εγκατάσταση νέου σημείου υδροληψίας: **3,389.27 Ευρώ**
- Έλεγχος ποιότητας νερού: **133.82 Ευρώ**
- Κατασκευή πύργου δεξαμενής και υδραυλικές εργασίες – υλικά και εργασία: **2,631.40 Ευρώ**
- Κόστος εγκατάστασης ηλιακής αντλίας και ηλιακών πάνελ: **4,617.92 Ευρώ**
- Εκπαίδευση εργαζομένων των Μονάδων Υγείας και διοικούσα επιτροπή: **1,193.85 Ευρώ**
- Προσωπικό: **619.82 Ευρώ**
- Διοικητικό κόστος: **278.21 Ευρώ**

Η MSABI δεσμεύεται να χρησιμοποιήσει αυτά τα κεφάλαια αποκλειστικά για τους σκοπούς που αναγράφονται παραπάνω. Η συγκεκριμένη πρωτοβουλία αποτελεί μέρος μιας ευρύτερης προσπάθειας για τη δημιουργία διαρκών βελτιώσεων στις εκπαιδευτικές υποδομές των υποεξυπηρετούμενων κοινοτήτων στην αγροτική Τανζανία.

/υπογραφή/

Honorathy Urassa

Πρόεδρος Διοικητικού Συμβουλίου, MSABI

Μετάφραση από την Αγγλική γλώσσα

Φωτογραφίες

[υπάρχουν στο πρωτότυπο αγγλικό έγγραφο]

Φωτογραφία 1: Το υγειονομικό προσωπικό εκτελεί υγιεινή των χεριών χρησιμοποιώντας νερό που έχει συλλεχθεί σε έναν κουβά

Φωτογραφία 2: Για να καλύψουν τις καθημερινές ανάγκες, το προσωπικό πρέπει να μεταφέρει νερό από μακριά για τον καθαρισμό και άλλες λειτουργίες της εγκατάστασης

Φωτογραφία 3: Χωρίς σύνδεση νερού, το προσωπικό είναι υπεύθυνο για τη συλλογή νερού για όλες τις ανάγκες των τουαλετών της εγκατάστασης

Φωτογραφία 4: Μονάδα υγειονομικής περίθαλψης Mkyuyuni

Πιστο ανειγγραφο της μετάφρασης μου του  
συννημμένου εγγράφου, συντεταγμένου στην  
Αγγλική γλώσσα, της οποίας έχω επαρκή  
γνώση σύμφωνα με το άρθρο 36 του Ν4194/2013.\*

Ρόδος ..... 19/09/2025

Η μεταφράστσα και επικυρούσα δικηγόρος





## Enhancing WASH in Mkuyuni Dispensary, Mlimba District

---

MSABI with ID number 111971773 a registered non-governmental organization, based in Ifakara, Tanzania is requesting a grant from Drop of life with ID number 802896485 a registered non-governmental organization based in Greece, in the amount of **12,864.29 Euro**. This grant is intended to support the development of essential infrastructure for a local health care facility (dispensary) in Chisano ward, Mlimba district, which serves approximately 5475 community members, whereas the dispensary attends 15 to 20 patients per day.

The dispensary lack critical basic facilities that are necessary for a safe and healthy of community. Mkuyuni HCFs have insufficient access to water. They rely on distant boreholes with low yields, that fails during dry seasons. Water might be available, but not consistently, not in sufficient quantity and not of safe quality.

The dispensary has no direct water connection within the facility. Staff or community members must fetch water from external, sometimes unsafe, sources, often a considerable distance away.

The healthcare facilities (HCFs) explicitly underscored the urgent need for intervention in the region's water, sanitation, and hygiene (WASH) situation. The current state of water provision in these vital facilities directly impacts the quality of care, the day-to-day operations of healthcare personnel, and ultimately, patient outcomes. MSABI has committed to improve the infrastructure to enhance the health to the community members.

The fund will be used to cover the following expenses:

- Geophysical survey and Installation of new water point : **3,389.27 Euro**
- Water quality test: **133.82 Euro**
- Construction of tank tower and plumbing work – materials and labour: **2,631.40 Euro**
- Solar pump and solar panel installation cost: **4,617.92 Euro**
- Training for HCF workers and governing committee :**1,193.85 Euro**
- Personnel: **619.82 Euro**
- Administration cost : **278.21 Euro**

MSABI commits to utilize these funds solely for the purpose listed above. This initiative forms part of a broader effort to create lasting improvement in the educational infrastructure of underserved community in rural Tanzania.



---

Honorathy Urassa  
Board of Directors chairperson, MSABI

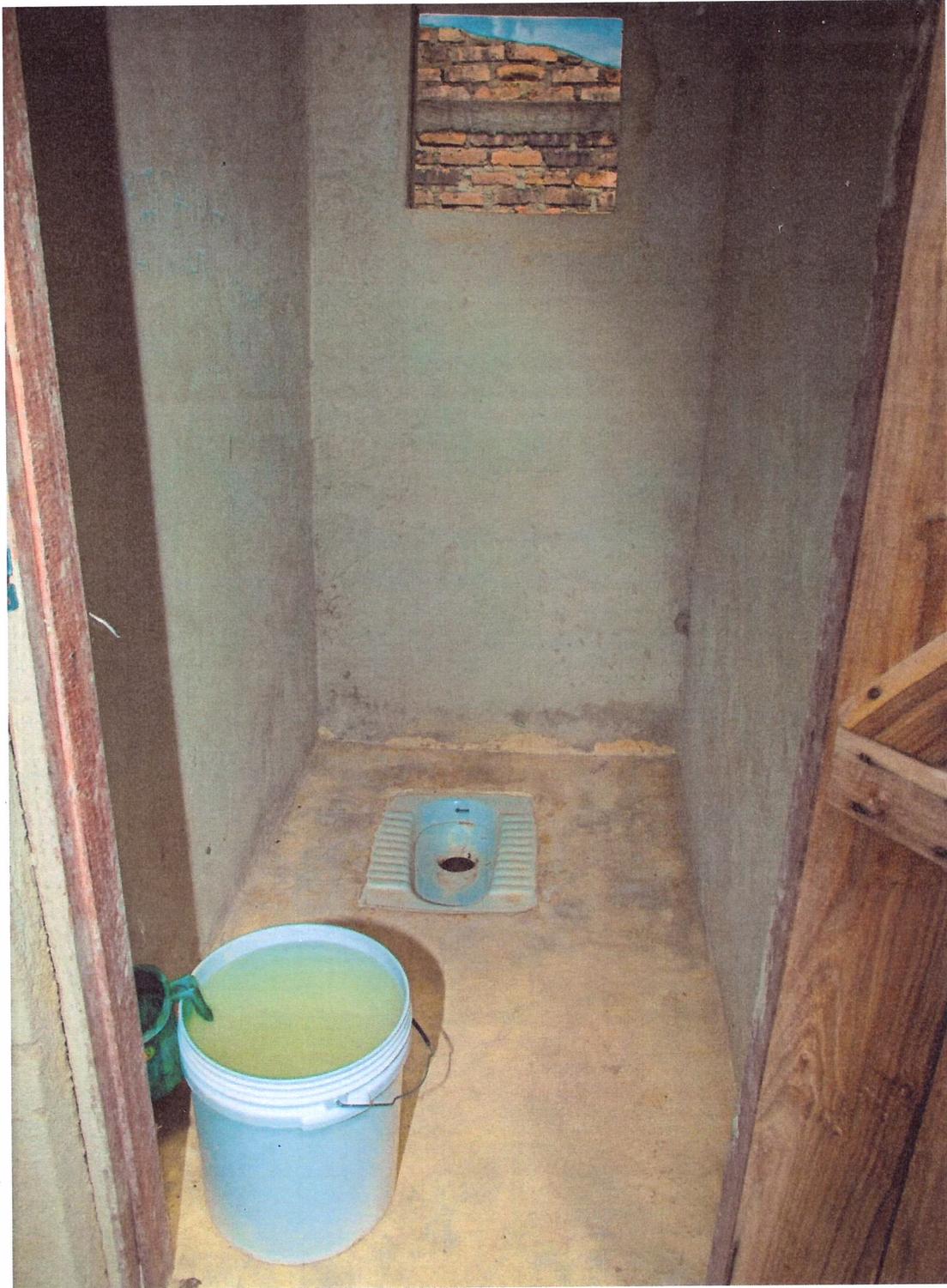
**Pictures**



**Figure 1: Healthcare personnel performing hand hygiene using water collected in a bucket.**



Figure 2: To meet daily needs, staff must transport water from afar for cleaning and other facility operations



**Figure 3: Without a water connection, staffs are responsible for collecting water for all toilet needs at the facility**



Figure 4: Mkuyuni Healthcare facility

Ακριβές φωτοαντίγραφο επικυρωμένο  
από το πρωτότυπο που μου επεδείχθη

Ρόδος 03/03/2025  
Η επικυρούσα Δικηγόρος